



# NASZA

# Trójwies

miesięcznik  
Rady i Urzędu  
Gminy

NR 2 (115) ROK XI

LUTY 2003 r.

ISSN 1506-0470

Nakład 800 egz.

egz. bezpłat.

## WÓJT GMINY INFORMUJE

### „Nasza Trójwies” - bezpłatnie

Uprzejmie informuję szanownych Czytelników, że w tym roku „Nasza Trójwies” będzie wydawana bezpłatnie.

O bezpłatnej dystrybucji naszej lokalnej gazetki zdecydowali radni Rady Gminy w Istebnej na posiedzeniach Komisji Rozwoju Gospodarczego, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego oraz Komisji Oświaty, Kultury, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej w dniach 28 i 30 stycznia br.

„Nasz Trójwies” ukazywała się będzie około 15 każdego miesiąca i będzie do nabycia w kioskach i sklepach.

Istnieje też możliwość prenumeraty. Zainteresowanych prenumeratą prosimy o kontakt z Gminnym Ośrodkiem Kultury, tel. 855-62-08.

*Redaktor: Krystyna Rucka*

## WYMIANA DOWODÓW

W związku z tym, iż od 1 stycznia 2003 r. osoby posiadające dowody osobiste wydane przed 1 stycznia 2001 r. zobowiązane są do ich wymiany, poniżej zamieszczamy terminy w jakich należy tego dokonać:

- w 2003 roku dowody osobiste wydane w latach 1962-1972
- w 2004 roku dowody osobiste wydane w latach 1973-1980
- w 2005 roku dowody osobiste wydane w latach 1981-1991
- w 2006 roku dowody osobiste wydane w latach 1992-1995
- w 2007 roku dowody osobiste wydane w latach 1996-2000

- Dokonując wymiany starego dowodu osobistego należy:
- wypełnić wniosek o wydanie dowodu osobistego oraz dołączyć:
  - 2 aktualne zdjęcia,
  - akt małżeństwa dla osób, które zawarły związek poza terenem gminy,
  - akt urodzenia dla 18-latków, którzy urodzili się poza terenem gminy,
  - opłata za dowód osobisty wynosi 30,- zł.

W celu wymiany dowodu osobistego należy zgłosić się osobiście.

Nowe dowody osobiste ważne są 10 lat i podlegają wymianie przy każdej zmianie danych osobowo-adresowych.

Urząd Stanu Cywilnego w Istebnej informuje, że w soboty można załatwić sprawy pilne z zakresu USC. Kontakt telefoniczny: 8556180 lub 8557318.

Kier. Ref. Społ. Admin.: *Anna Kukuczka*

## Informacja dla posiadaczy zwierząt gospodarskich

W związku z prowadzoną masową akcją kolczykowania bydła oraz koniecznością rejestracji pozostałych gatunków zwierząt-trzody, owiec, kóz - Agencja restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Biuro Powiatowe w Skoczowie organizuje w dniu **19-tego lutego 2003 r.** w sali Gimnazjum na „Tartaku” o godzinie 11.30 spotkanie z rolnikami celem przybliżenia wyżej wymienionych zagadnień. Chętnych serdecznie zapraszamy!

Referat Gospodarczy i Rolnictwa: *Anna Waszut*



*Wyniki XXVIII Międzynarodowego Biegu Narciarskiego "O Istebniański Bruclik" - na str. 10*

## DZIECI Z IŁAWY KOLEJNY RAZ W ISTEbNEJ

W tym roku już po raz trzeci uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych z Gminy Iława przebywali na zimowisku w Istebnej w ramach wymiany kolonijnej między gminami.

36 uczniów wraz z 2 opiekunami z Iławy przebywało od 27.01.03r. do 8.02.03r. w Szkole Podstawowej nr 2 w Istebnej - Zaolziu.

W trakcie pobytu dzieci zwiedzały naszą Trójwies - Istebną, Koniaków i Jaworzynkę. Poznawały piękne okolice naszego regionu i tradycje ludowe górali beskidzkich.

O życiu górali barwnie opowiadał Janko - młody góral” w chacie Zuzanny Kawulok. Zademonstrował młodzieży różne instrumenty góralskie, pięknie na nich grając.

Dzieci zwiedziły również Muzeum na Grapie w Jaworzynce, Muzeum Koronczarstwa u pani Zuzanny Gwarek i Galerię Rzeźby i Malarstwa Tadeusza Puckiego w Koniakowie. U pana Puckiego największym zainteresowaniem cieszyły się trombity - instrumenty ludowe, na których młodzież próbowała grać.

Wielkie wrażenie na uczestnikach zimowiska wywarło zwiedzenie Ośrodka Ekologicznego w Istebnej - szczególnie zainteresowaniem cieszyły się wypchane groźne zwierzęta.

Oprócz naszej gminy uczniowie zwiedzili Wisłę, Ustroń, wyjechali wyciągiem krzesełkowym na górę Czantorię, poznali polski i czeski Cieszyn i Muzeum Zamkowe w Pszczynie.

W Wiśle dzieci bardzo chciały spotkać Adama Małysza, niestety nie było to możliwe, więc trzeba było zadowolić się pamiątkami z autografem naszego wielkiego skoczka.

Jednak największą atrakcją dla dzieci z Iławy okazały się zjazdy na nartach. Uczniowie często jeździli na wyciągu „Marek” w

*(dok. na str. 3)*

## Z PRAC KOMISJI RADY GMINY

W dniach 28 i 30 stycznia br. odbyły swe posiedzenia Komisje Rady Gminy w Istebnej. Zasadniczym tematem Komisji było opracowanie planów pracy na rok 2003. W planach pracy ujęto zadania z zakresu oświaty, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, bezpieczeństwa i porządku publicznego. Komisje planują między innymi dokonać przeglądu szkół, inwestycji gminnych, odbyć spotkania z Komendantami Policji i Straży Granicznej, zapoznać się z funkcjonowaniem jednostek organizacyjnych podporządkowanych gminie.

Szczegółowe plany przedstawione zostaną do zatwierdzenia na najbliższej sesji Rady Gminy.

Na posiedzenie Komisji Oświaty zaproszeni zostali Prezesi Klubów Sportowych, którym ponownie przedstawiono propozycje utworzenia jednego klubu z sekcjami. Nie doszło do porozumienia, w związku z tym ustalono, że Prezesi omówią sprawę ze swoimi zarządami i ponownie temat wróci pod obrady Komisji. Wójt Gminy zapoznała Kluby z rozliczeniem finansowym za rok ubiegły i przypomniała zasady korzystania z dotacji budżetowych na rok 2003r.

Komisja zapoznała się również z programem działania Gminnego Ośrodka Kultury przedstawionym przez Dyrektora Elżbietę Legierską-Niewiadomską. W dyskusji radni stwierdzili, że środki finansowe GOK-u skierowano przede wszystkim na folklor. Zdaniem radnych w trosce o młodzież trzeba dostrzegać inne dziedziny szeroko rozumianej kultury np. uruchościć kino, zorganizować kawiarenkę internetową, kurs tańca towarzyskiego, kółko modelarskie itp.

Ponadto Komisja dyskutowała nad sposobem zagospodarowania ośrodka sportowo-rekreacyjnego „Pod Skocznia w Istebnej. Z uwagi na liczne propozycje temat ponownie wróci na Komisję. Zdecydowano o bezpłatnej dystrybucji miesięcznika „Nasza Trójwieś”. Wójt Gminy poinformowała o częściowym - 47% umorzeniu pożyczki z WFOSiGW w Katowicach przeznaczonej na budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji sanitarnej we wsi Jaworzynka.

Obrady Komisji ROZWOJU oprócz opracowania planu pracy skupiły się przede wszystkim na sprawach gospodarczych. Wnioskowano o przyspieszenie starań o budowę chodnika we wsi Jaworzynka przez Starostwo Powiatowe, opracowanie dokumentacji na chodnik w Jaworzynce Trzycatek, czyszczenie rowów oraz wymianę nawierzchni na drodze powiatowej Jaworzynka Skrzyżowanie - Jaworzynka Trzycatek, remont chodnika przez wieś Istebna.

Zapoznano się z pismem Beskidzkiej Energetyki w sprawie przerw w dostawie energii elektrycznej (pismo publikujemy poniżej). Radni wyrazili zaniepokojeniem stanem bezpieczeństwa w Gminie. W związku z tym zdecydowano zaprosić na najbliższą sesję Rady Gminy Komendantów Policji oraz Straży Granicznej.

Inspektor d/s Rady  
B. Kubalok-Gwarek

### Podziękowanie

Wyrazy szczególnego podziękowania Panu Józefowi NIESŁANIKOWI za przewóz darów z naszej trójwsi do dyspozycji Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża w Cieszynie składa

Szkolne Koło PCK  
przy Gimnazjum w Istebnej

## DZIECI Z IŁAWY KOLEJNY RAZ ISTEbNEJ

(dok. ze str. 1)

Istebnej. Niektórzy dopiero się uczyli, a inni szlifowali swoje umiejętności. Na koniec pobytu wszyscy uczestnicy zimowiska jeździli całkiem dobrze na nartach.

Niezapomnianym wrażeniem dla młodych Iławian był kulig połączony z ogniskiem i pieczeniem kiełbasek.

Oprócz wymienionych atrakcji uczniowie mieli wiele ciekawych zajęć, „rozgrywali różne konkursy i turnieje, m.in. konkurs plastyczny, festiwal piosenki kolonijnej, konkurs wiedzy o regionie, turniej tenisa stołowego, siatkówki, rzeźby w śniegu, slalom, biegi narciarskie.

Młodym kolonistom czas szybko mijał i żał było wyjeżdżać. W dniu pożegnania padło wiele słów podziękowań, a na twarzach widać było smutek i żyz.

Dzięki współpracy z gminami dzieci z Iławy i Istebnej mogą wyjeżdżać na wypoczynek, na który rodziców nie byłoby stać.

W ramach podpisanego porozumienia 36 uczniów z gminy Istebna wyjedzie do Iławy w czerwcu, zaraz po zakończeniu roku szkolnego. Wierzymy, że dla nich to również będą niezapomniane chwile.

Kierownik zimowiska  
Danuta Legierska

## KOMUNIKAT URZĘDU SKARBOWEGO W CIESZYNIE

W okresie od 1 stycznia do 30 kwietnia 2003 roku zostanie przeprowadzona kolejna akcja rozliczania rocznego podatników podatku dochodowego od osób fizycznych opłacanego na tzw. ogólnych zasadach wg skali podatkowej.

Obowiązek złożenia zeznania podatkowego nie dotyczy tych podatników, którzy zostaną rozliczeni przez płatników i którzy w terminie przed dniem 15 stycznia 2002 r. złożyli płatnikom wymagane oświadczenie, oznaczone symbolem PIT-12.

**Tak jak w latach poprzednich zeznania wraz z broszurkami objaśniającymi zasady ich wypełniania można pobrać w urzędzie skarbowym lub w Urzędzie Gminy w Istebnej, pokój 113.**

Wpłaty kwot rocznego podatku dochodowego będą przyjmowane we wszystkich urzędach pocztowych za pomocą blankietu wpłat na rachunki bankowe. Wpłaty winny być dokonywane na rachunek bankowy Urzędu Skarbowego w Cieszynie nr konta:

**NBP 0/0 Katowice**

**88 1010 1212 0027 8522 2300 0000**

Na odwrotnej stronie blankietu wpłacający powinien podać tytuł wpłaty „Rozliczenie podatku dochodowego za 2002r. PIT-37 (lub PIT-36) i podać swój numer NIP.

Tak jak w latach poprzednich fiskus ma trzy miesiące na zwrócenie podatnikom nadpłaconego przez nich podatku. Okres ten liczy się od dnia przekazania zeznania do urzędu skarbowego. Gdy zeznanie wysyłane jest pocztą, za dzień jego przekazania do urzędu skarbowego przyjmuje się datę stempla pocztowego.

Powyższe zasady nie mają zastosowania jeżeli zwrot nadpłaty nie mógł być dokonany z winy podatnika, a zwłaszcza gdy:

- urząd skarbowy był zmuszony wezwać podatnika w trybie art-274 lub art.274a do skorygowania zeznania zawierającego błędy lub oczywiste omyłki bądź zostało ono wypełnione niezgodnie z ustalonymi wymaganiami. W tym wypadku nadpłata podlega zwrotowi w terminie 3 miesięcy od dnia skorygowania

(dok. na str. 3)

## Pismo Wójta do Zakładu Energetycznego

Na sesji Rady Gminy w dniu 10 grudnia br. radni złożyli interwencję odnośnie występujących na terenie gminy Istebna bardzo częstych i długich przerw w dostawie energii elektrycznej.

W związku z tym, zwracam się z prośbą do Pana Dyrektora o wyjaśnienie przyczyn tak licznych wyłączeń. Jednocześnie proszę o informację w jaki sposób Zakład Energetyczny zamierza rozwiązać ten problem w najbliższym czasie oraz jakie działania zostaną podjęte na przyszłość. Z poważaniem

Wójt

Danuta Rabin

### Odpowiedź Zakładu Energetycznego w Cieszynie

W odpowiedzi na interwencję w sprawie częstych przerw w dostawie energii elektrycznej pragniemy Państwa poinformować o działaniach jakie zamierzamy podjąć dla poprawienia sytuacji.

Obszar obejmujący tereny Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa zasilany jest praktycznie jedną linią napowietrzną 15 kV z GPZ-tu 110/15 kV „Wisła”. Zasilanie rezerwowe z terenu Żywca nie pokrywa pełnego zapotrzebowania mocy. Z tej samej linii zasilane są również przysiółki Głębce, Dziechcinka, Stożek i Łabajów w Wiśle.

Łącznie jeden ciąg średniego napięcia obejmuje:

- 61 stacji transformatorowych w Trójwsi wraz z prawie 50 km linii napowietrznych i kablowych średniego napięcia
- 22 stacje transformatorowe w Wiśle wraz z ponad 20 km linii napowietrznych i kablowych średniego napięcia.

Każde uszkodzenie w sieci średniego napięcia powoduje przerwę w dostawie energii elektrycznej dla odbiorców. Najczęściej przyczyną awarii stanowią zerwane przewody lub złamane słupy wskutek upadających na linię drzew. Szybką lokalizację i naprawę uszkodzeń utrudniają często warunki terenowe i atmosferyczne, bowiem do awarii dochodzi przede wszystkim przy dużych opadach śniegu bądź bardzo silnych wiatrach. Dla poprawy sytuacji planujemy:

- przebudowę układu zasilania Trójwsi poprzez wyprowadzenie niezależnego zasilania z GPZ-tu Wisła. Wymaga to ułożenia kabla średniego napięcia kosztem ok. 1 160 tys. zł,
- wymiany istniejącej linii napowietrznej średniego napięcia od „Istebnej Sanatorium” do „Istebnej Centrum” na izolowaną wykonaną przewodami PAS. Zastosowana technologia przewodów izolowanych sprawdza się na terenach zalesionych eliminując awarie spowodowane upadkami na linię drzew i gałęzi. W tej technologii wybudowano m. in. zasilanie do stacji transformatorowych „Istebna Olecko II”, „Istebna Gimnazjum” oraz powiązanie pomiędzy stacjami „Istebna Sanatorium” i „Wisła Czarne Zapora”. Koszt zadania wyniesie ok. 1 045 tys. zł.

Niezależne zasilanie przewiduje dla obiektów „Lys Fusion Poland” z uwagi na planowaną rozbudowę zakładu i znaczny wzrost mocy zapotrzebowanej.

Docelowo zamierzamy zastąpić istniejącą stację transformatorową „Istebna Centrum” rozdzielnią sieciową 15 kV sterowaną drogą radiową, wraz z wprowadzeniem niezależnych obwodów w kierunku Koniakowa, Jaworzynki Zapasieki i Istebnej Jasnowice. Koszt ok. 550 tys. zł.

Realizacja całości zamierzeń spowoduje, iż jakość dostaw energii elektrycznej ulegnie zdecydowanej poprawie.

Ze względu na wysokie koszty, przedsięwzięcie musi być

rozłożone w czasie. W roku bieżącym rozpoczynamy prace projektowe. Liczymy w tym zakresie na Państwa pomoc, gdyż często o powodzeniu w realizacji budowy inwestycji liniowych decydują oprócz zabezpieczenia finansowego również względy formalno-prawne.

Kopię niniejszego pisma przesyłamy przedsiębiorstwu „Lys Fusion Poland” Sp. z o.o. w związku z interwencją w tej samej sprawie.

Za częste przerwy w dostawie energii elektrycznej pragniemy przeprosić naszych odbiorców, licząc z drugiej strony na zrozumienie, iż zapewnienie bezawaryjnej dostawy w tak trudnym terenie wymaga wysokich nakładów inwestycyjnych i nasze działania muszą być rozłożone w czasie.

Dyrektor

Zakładu Energetycznego Cieszyn  
inż. Janusz Wachowski

## KOMUNIKAT URZĘDU SKARBOWEGO W CIESZYNIE

(dok. ze str. 2)

przez podatnika deklaracji lub zeznania.

W Ordynacji Podatkowej wprowadzono zmiany dotyczące formy zwracania nadpłat.

Osoby fizyczne nie prowadzące działalności gospodarczej mogą otrzymać zwrot nadpłaty bezpośrednio na rachunek bankowy lub przekazem pocztowym. W przypadku nadpłat zwracanych przekazem pocztowym nadpłata będzie pomniejszana o koszty jej zwrotu. Natomiast w przypadku podjęcia przez podatnika decyzji, iż zwrot nadpłaty powinien nastąpić na rachunek bankowy istnieje konieczność wskazania na druku NIP-3 aktualnego numeru rachunku bankowego.

Natomiast podatnicy, którzy w latach poprzednich podali numery rachunków bankowych na druku NIP-3 proszeni są o ich aktualizację o ile uległy zmianie. Zwrot nadpłaty na rachunek bankowy będzie dokonywany wyłącznie na podstawie żądania zawartego w formularzu - NIP-3.

Podatników, którzy w trakcie roku zmienili adres zamieszkania lub mieszkają na terenie miejscowości, w których wprowadzono w 2002 roku nazwy ulic są zobowiązani do dokonania zgłoszenia aktualizacyjnego (dla osób prowadzących działalność gospodarczą druk - NIP-1, dla pozostałych osób - formularz NIP-3).

Od 1 stycznia 2002r. zaczęła obowiązywać nowa ulga z tytułu wydatków na spłatę odsetek od kredytów (pożyczek) zaciągniętych na sfinansowanie inwestycji mającej na celu zaspokojenie własnych potrzeb mieszkaniowych podatnika. Podatnicy korzystający z tego odliczenia mają obowiązek złożenia oświadczenia PIT-2K o wysokości wydatków związanych z inwestycją służącą zaspokojeniu potrzeb mieszkaniowych. Należy pamiętać, że oświadczenie to składa się tylko raz, tj. wraz z zeznaniem podatkowym składanym za rok, w którym podatnik po raz pierwszy dokonuje przedmiotowych odliczeń. Małżonkowie rozliczający się indywidualnie oraz małżonkowie wnoszący o łączne opodatkowanie dochodów - składają tylko jedno oświadczenie PIT-2K, podając w nim dane identyfikacyjne obojga małżonków. Formularz PIT-2K należy dołączyć do tego samego zeznania podatkowego, przy którym został złożony załącznik PIT-D.

## Jak założyć ogródek warzywny?

Ostatnio zadano mi pytanie co zrobić aby założyć ogródek warzywny na naszej marnej co do jakości ziemi.

Właściwie sam fakt zainteresowania się tym tematem bardzo mnie ucieszył ponieważ myślałam, że naszych młodych gospodyń nawet tysiąc terrorystów nie zmusi do siewu i pielęgnacji warzyw!

Mówiąc jednak szczerze nawet się nie dziwię bo i ja w końcu zwątpiłem w celowość tej pracy, ale to nie ze względu na jakość gleby ale na ilość gryzoni, które niszczą wszystko i są trudne do pokonania.

Cóż tu dużo mówić zawsze były tego typu kłopoty ale dawniej nie było takiej ilości ziemi zaniedbanej, nieużytków w których myszy, nornice i karczowniki mają gniazda i korytarze. Mogą się więc obecnie rozmnażać w dużych ilościach gdyż nikt nie niszczy ich siedlisk orką.

Ten więc problem pominię gdyż na szkoleniach wielokrotnie mówiłem jak je zwalczać i jednocześnie o konieczności zabrania o całość naszej ziemi, która nadaje się do uprawy, gdyż może nas w końcu nawiedzić istna plaga gryzoni podobna do tej jaka opanowała kilka lat temu Opolszczyznę.

### Jak założyć ogród?

Najważniejszym jest wybranie kawałka odpowiednio położonego w słonecznym miejscu, nie narażonego na silne wiatry i w pobliżu domu, tak aby móc łatwo korzystać z naszych plonów w czasie sporządzania posiłków.

Jeśli ziemię mamy jałową, ciężką najlepiej zrobić długie i wysokie grzędy z obornika i posadzić na nich w okresie po przyróżkach dynie i cukinię.

One pomogą rozłożyć ten obornik w pierwszym roku i choć plon będzie bardzo jednostronny to jednak w następnym roku będziemy mieć gotową warstwę ciemnej ziemi pod inne warzywa.

W warzywnictwie właściwie potrzebnych jest wiele informacji, które choć w zarysie należy poznać aby mieć plon z posianych nasion.

#### I. Warunki klimatyczne:

**1. Warzywa klimatu chłodnego:** groch, kalafior, kapusta, rzodkiewka, sałatka, szpinak, czosnek (można je siać wcześniej)

**2. Warzywa klimatu ciepłego:** fasola, pomidor, papryka,

kukurydza (siejemy, czy też sadzimy sadzonki po pierwszych przymrozkach)

**3. Warzywa wymagające dużo ciepła:** ogórek, melon, dynia (optymalna temp. 20 - 30° C)

W naszym klimacie najlepiej uprawiać w inspekcje, pod agrowłókniną lub w namiocie foliowym.

**Do warzyw kiełkujących w niskich temperaturach**, ale nie wytrzymujących działania mrozu należą:

burak ćwikłowy, kalafior, sałata.

**Stanowisko półcieniste znoszą tylko:** szczaw i rabarbar.

II. Kolejność uprawy warzyw przy stosowaniu obornika 1 raz lub na 2 lata.

**1. W pierwszym roku po nawożeniu obornikiem trzeba uprawiać:** kapustę, kalafior, kalarepę, brukiew, pomidor, ogórek, dynię, melon, ziemniaki wczesne, szpinak, sałatę, seler, cebulę, por.

**2. W drugim roku po nawożeniu obornikiem należy siać (lub sadzić):** marchew, pietruszkę, buraki, czosnek, rzepę, rzodkiew, groch, fasolę i bób.

Ponieważ większość warzyw lubi środowisko zasadowe było by dobrze, aby kupić sobie kwasomierz Helliga w sklepie ogrodniczym by móc samemu oznaczyć czy nie brakuje nam w glebie wapna.

### Kwasomierz Helliga

Na skali umieszczonej na kwasomierzu:

pH 6,8 - 7,2 - oznacza odczyn obojętny

pH powyżej 7,2 - odczyn zasadowy

pH poniżej 6,8 - odczyn kwaśny

Tu muszę zaznaczyć, że kwasomierz przyda się również w ogrodzie z roślinami ozdobnymi i w sadzie ponieważ wiele z nich np. azalie, rododendrony, borówka amerykańska lubią z kolei ziemię zakwaszoną i w zasadowym środowisku giną.

W następnym odcinku napiszę jeszcze o zmianowaniu oraz zasadach, które pomagają uzyskać większy plon oraz odmianach szczególnie dobrych na ten teren.

St. specjalista d/s rolnych

*Maria Sztokowska*

*ODR Cieszyn*

## KOMUNIKAT DLA ROLNIKÓW

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa Oddział w Cieszynie, w związku ze zbliżającym się wiosennym sezonem siewnym, przypomina:

- materiał siewny oraz sadzeniakowy kupować tylko kwalifikowany z pewnego źródła zaopatrzonej w urzędowe etykiety,
- nabywać przede wszystkim materiał siewny zaprawiony,
- nabywać materiał siewny i sadzeniakowy w punktach sprzedaży posiadających zezwolenie na obrót tego typu asortymentem.

**Uwaga:** Nabywanie, obsiewanie i wysadzanie niekwalifikowanego materiału siewnego i sadzeniakowego niejednokrotnie przyczynia się do przenoszenia organizmów szkodliwych, co w konsekwencji powoduje znaczne obniżenie plonu, lub zwiększa koszt produkcji.

Największe jednak szkody ponosi nabywca przypadkowego materiału siewnego i sadzeniakowego, jeżeli zostaje w nim stwierdzone porażenie organizmem podlegającym obowiązkowi zwalczania. Procedura wymaga wówczas wszczęcia postępowania administracyjnego, łącznie z nałożeniem kwarantanny na porażony materiał, pole lub całe gospodarstwo. Koszt wszystkich zabiegów zwalczania lub likwidacji ponosi nabywca - rolnik. U przypadkowego handlarza obwoźnego i na targowiskach nie ma również możliwości reklamowania nabytego materiału siewnego.

### Wykaz podmiotów posiadających zezwolenie na obrót materiałem siewnym i sadzeniakowym działające na terenie Powiatu Cieszyńskiego:

PHU „Agrochem” Karol Kropka, Drogomyśl, ul. Wiślańska 52, tel. 033/ 8572018; 8572019;

PPH „Agrokompleks” Ochaby Wielkie 5, tel. 033/8535610;

PPH „Agrokompleks” Filia Bażanowice 180, tel. 033/ 8528796;

„Chempest” Edward Spratek, Ogrodzona, ul. Spółdzielcza, tel. 033/8562021;

FH „Donex” Magazyn Nr 4, Golezów, ul. Wolności 10, tel. 033 8528120;

PH Krzysztof Holeksa, Górki Wielkie 646, tel. 033/ 8539150;

FHU E. J. Górniak, Gumna 10, tel. 033/8562653;

FHPU „Ekorol”, Skoczów, ul. Raszki 10, tel. 033/530646;

GS „Sch” Magazyn Nr 6 Skoczów, ul. Bielska 19b, tel. 033/8533607;

GS „SCH” Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 6, tel. 032/ 4693599;

FH „Krysubut” Wł. Stokłosa, Kończyce Małe ul. Jodłowa 7, tel. 032/8569316;

FH „MM” Karol Mrowiec, Bąków, ul. Główna 5, tel. 033/8571102;

PPHU „Oka”, Chybie ul. Bielska 49, tel., 033/ 856101;

ZHiU „ROP” Konieczny, Strumień-Zbzytków ul. Tęczowa 17, tel. 033/8570655;

„Rol-Met” Krzywoń, Zamarski 213, tel. 033/8569675;

PHU „Zagroda”, A. W. Szlaur, Cieszyn, ul. Hallera 116, tel. 033/8524630.

## KONKURS

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Państwowa Inspekcja Pracy oraz inni sygnatariusze porozumienia zawartego w dniu 6 marca 2001 r. w sprawie współpracy na rzecz poprawy stanu bezpieczeństwa i higieny pracy w rolnictwie organizują

### OGÓLNOKRAJOWY KONKURS „BEZPIECZNE GOSPODARSTWO ROLNE”

Patronat honorowy nad konkursem sprawuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej.

Patronat medialny sprawuje:

- TVP Program 1 i 3, Polskie Radio Program 1.

#### Cel konkursu:

promocja zasad ochrony zdrowia i życia w procesie pracy gospodarstwach rolnych oraz wyłonienie gospodarstw mających osiągnięcia we wdrażaniu tych zasad

#### Warunki Konkursu:

Udział w konkursie mogą brać osoby prowadzące produkcyjną działalność rolniczą, które wypełnią formularz zgłoszeniowy i przekażą go do dnia 1 marca do najbliższej Placówki Terenowej lub OR KRUS. Szczegółowe informacje o warunkach udziału w Konkursie dostępne są we wszystkich placówkach KRUS.

W zgłoszonych do Konkursu gospodarstwach oceniane będą elementy wpływające na bezpieczeństwo pracy, między innymi:

- ład i porządek w obrębie podwórza,
- stan budynków inwentarskich i gospodarczych, w tym: stan schodów i używanych drabin oraz instalacji i urządzeń elektrycznych,
- wyposażenie maszyn i urządzeń używanych w gospodarstwie w osłony ruchomych części, podpory, i inne zabezpieczenia,
- stan pilarek tarczowych,
- warunki obsługi zwierząt gospodarskich,
- stosowanie, stan i jakość środków ochrony osobistej.

#### Dla laureatów Konkursu przewidziano CENNE NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi podczas Dożynek Prezydenckich w Spale.

## INFORMACJE GMINNEJ KOMISJI ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

W dniu 19 lutego 2003 r. o godz. 9.00 oraz 12.00 odbędą się szkolenia przeznaczone do osób posiadających zezwolenia na prowadzenie sprzedaży napojów alkoholowych. Szkolenie jest realizacją ustawowego obowiązku Gminy w zakresie prowadzenia kontroli przestrzegania zasad obrotu napojami alkoholowymi. Zapraszamy.

W Gminnym Punkcie Konsultacyjnym udzielane są porady:

- instruktora terapii uzależnień w każdy poniedziałek w godz. od 12.00 do 17.00
- psychologa w każdy piątek miesiąca w godz. od 10.00 do 13.00

Punkt Konsultacyjny znajduje się w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej Istebna Centrum (II piętro).

**OŚRODEK SZKOLENIA MOTOROWEGO**  
inż. Karol Gruszczyk  
Wisła Joniada, ul. Wyzwolenia 67 ☎ 0602740324

**Zaprasza na KURSY PRAWA JAZDY**  
**Kat. A, B, C, B+E, C+E**

Zajęcia i zapisy tego Ośrodka odbywają się w każdą środę od godz. 16.00 do 18.00 w Urzędzie Gminy w Istebnej.

## Dzień św. Mikołaja - święto emocji

Dzień św. Mikołaja to dla dzieci przełomowy moment adwentowych oczekiwań. Dzieci z ogromną radością czekają na ten dzień. Wszędzie - w rodzinie, w przedszkolu, w szkole, opowiada się jak Mikołaj z Miry pomagał wielu ludziom nie wyłączając najmłodszych, śpiewa się o nim piosenki. Napięcie wywołane oczekiwaniem na św. Mikołaja rośnie z dnia na dzień. Pojawia się wiele pytań, które należy wyjaśnić- Dzieci są bardzo ciekawe i chcą wiedzieć jak wygląda św. Mikołaj, skąd przybędzie, co im przyniesie.

„Pisz” listy o swoich marzeniach pięknych kolorowych zabawkach i bajkach na dobranoc. My nauczyciele, rodzice, ludzie dobrej woli, cieszyliśmy się, że możemy im w tym pomóc. Z tej okazji, na terenie Jaworzynki zostały rozwieszone afisze zapraszające wszystkie dzieci wraz z rodzicami na spotkanie ze św. Mikołajem.

Tego dnia - 6 grudnia- pogoda dla nas nie była zbyt łaska:wa: mroźnie, wietrznie i dżdżysto ale nasze serca były gorące. A dlaczego? Bo w tym dniu każdy mógł nie tylko spotkać się, ale i zostać św. Mikołajem. Na spotkanie to umówiliśmy się w sali OSP w Jaworzynce. Chętnych było bardzo dużo, a niektórych z nich przynieśli rodzice na rękach.

Słodki poczęstunek serwowany przez mamy, wspólne zabawy integracyjne przy muzyce wprowadziły wszystkich w wesołą atmosferę. Dzieci z oddziału przedszkolnego bardzo poważnie przyjęły obowiązki gospodarzy, bawiąc się z najmłodszymi. Wesoła piosenka „Przyjeżdż do nas Mikołaju” przywołała miłego gościa. Wchodził dostojnie, pozdrowiał wszystkich a dzieci z wypiekami na twarzach nie odrywały od niego oczu. Kiedy nadszedł czas, wręczył prezenty każdemu z nich. Chwile emocji rodzice utrwaliли na kliszy fotograficznej.

Myślę, że spotkanie to oparte na współdziałaniu przyniosło ogromną radość i satysfakcję, zarówno dzieciom, rodzicom, jak i nauczycielom. Serdeczne podziękowanie dla:

- Zarządu Straży Pożarnej w Jaworzynce za bezpłatne udostępnienie sali,
- sponsorów którzy ofiarowali pomoc materialną: Państwu Kamińskim z Pawilonu, Handlowego w Jaworzynce-Centrum, Państwu Anieli i Pawłowi Jałowiczor z Pawilonu Handlowego „Marek”, Państwu Kowalczykom ze sklepu spożywczego w Jaworzynce
- rodzicom dzieci z oddziału przedszkolnego w Jaworzynce za pomoc organizacji imprezy.

Wszystkim życzymy „w tym Nowym Roku, ściyńście i zdrowio na każdym kroku”.

*mgr Renata Adamus*

*mgr Maria Klimek*

Opracowała: mgr Maria Klimek

## KONKURS PLASTYCZNY I LITERACKI

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych ogłasza konkurs plastyczny i literacki pt. „Wakacje bez uzależnień”

dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjum.

Szczegółowe informacje zostaną przekazane dyrektorom szkół.

Termin składania prac w każdej szkole do 15 maja 2003 r.

Na uczestników konkursu czekają atrakcyjne nagrody.





Kolejny rok 2003 niech upłynie w zdrowiu, radości we wzajemnej życzliwości i zrozumieniu, które służyć będzie pokonaniu wszelkich trudności i kłopotów.

Z wyrazami szacunku Zarząd Fundacji  
Zdrowia Śląska Cieszyńskiego

W roku 2002 otrzymaliśmy od wszystkich Darczyńców łącznie kwotę 226 131 zł, za co Zarząd Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego składa Wszystkim serdeczne podziękowania. Fundacja Zdrowia Śląska Cieszyńskiego rozpoczęła w roku ubiegłym jedenasty rok swojej działalności.

Głównym celem jest zdobywanie środków finansowych na zakup aparatury diagnostycznej, zabiegowej, analitycznej i terapeutycznej dla ZZOZ w Cieszynie, głównie Szpitala Śląskiego. Zasadnicze źródło przychodów stanowią regularne indywidualne wpłaty ponad 3 000 osób firm, instytucji, banków. Wpłaty dokonują również osoby indywidualne i emeryci. Zarząd Fundacji oraz Dyrekcja ZZOZ w Cieszynie składa serdeczne podziękowania Wszystkim sponsorom.

W roku 2002 Fundacja zgromadziła **371 554,47 zł** a w okresie swej jedenastoletniej działalności ponad **4 000 000 zł**.

**Zarząd apeluje o dalsze finansowe wsparcie.**

*Za Zarząd Prezes FZŚC mgr Stanisław Hawiczka*

Zarząd FZŚC w Cieszynie pracuje społecznie.

**Konta: BPH O/Cieszyn 106018-32000072723**

**PKO BP O/Cieszyn 17 10201390-105340122.**

## U D A N E F E R I E

W dniach od 25 stycznia do 1 lutego br. 46 uczniów ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Koniakowie - Rastoce wypoczywało na zimowisku w Studzionce koło Pszczyny. Wyjazd został zorganizowany w ramach wymiany dzięki porozumieniu zawartym pomiędzy dyrekcją SP 2 w Koniakowie, a Gimnazjum Nr 5 w Studzionce.

W trakcie tygodniowego pobytu w Studzionce nasi wychowankowie mieli możliwość codziennego korzystania z basenu,



*Gawron*

## Krukowate

Rodzina krukowatych obejmuje 7 gatunków ptaków regularnie występujących i gnieźdzących się w Polsce. Wszystkie spotykane są w rejonie Istebnej.

Do najbardziej znanych zaliczyć można sójkę, która najczęściej przebywa na skrajach lasów, oraz wronę siwą lubiącą żerować na polach.

Gawrona nie trzeba nikomu przedstawić - średniej wielkości ptak o czarno połyskującym upierzeniu jest powszechnie znany, choć nazwa jego często jest mylona z wroną. Do krukowatych oprócz wymienionych należą: kawka, kruk, sroka i orzechówka.

Wszystkie ptaki krukowate wcześniej przystępują do lęgów ale rekordzistą w tym względzie jest kruk.

Już w połowie marca, kiedy często leży jeszcze śnieg, on wysiaduje jaja. Do budowy gniazda przystępuje w lutym, co poprzedzone jest lotami godowymi - mistrzowskimi pokazami podniebnych akrobacji. Wśród różnych dźwięków wydawanych przez te ptaki najczęściej słychać gardłowe „kruk”, stąd nazwa tego gatunku.

Spośród tej rodziny najbogatszą gamą głosów może pochwalić się sójka. Zazwyczaj oznajmia swoją obecność chrapliwym „precz”. Wydaje także intensywne cmokanie i bulgot. Często naśladuje inne ptaki np. miażdzący głos myszołowa lub jastrzębia. Naśladownictwem swym potrafi zmylić nawet wprawnego ornitologa.

Te skrzeczące, chrapiące i kraczące głosy wydawane przez ptaki krukowate nie należą zapewne do przyjemnych dźwięków, jakie chciałoby usłyszeć ludzkie ucho. Jednak musimy pamiętać, że nie dla nas są one przeznaczone. Ptaki krukowate pełnią bardzo ważną rolę w przyrodzie zjadając martwe zwierzęta i różne odpadki pochodzące z naszych domostw.

*Tekst i foto: Jarosław Gil*



*Uczniowie ze SP nr 2 z Koniakowa\_Rastoki na zimowisku w Gimnazjum nr 5 w Studzionce*

gdzie pod czujnym okiem ratownika zdobywali umiejętności pływackie. Dzieci uczestniczyły również w wycieczce do Pszczyny, zwiedzając między innymi Muzeum Prasy Śląskiej oraz

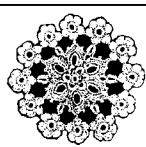
wania Problemów Alkoholowych, którzy przeznaczyli środki finansowe na ten cel.

Kierownik zimowsika: *Jadwiga Legierska*

Zamek. Wychowawcy zadbali o to, aby uatrakcyjnić wypoczynek swoich podopiecznych, organizując dla nich ciekawe formy zajęć. Dzieci wróciły do Koniakowa wypoczęte i bardzo zadowolone.

Zorganizowanie takiej formy wypoczynku było możliwe dzięki współpracy i zaangażowaniu wielu osób. W imieniu uczestników pragnę podziękować:

- Pani Wójt - Danucie Rabin,
- dyrektorowi Gimnazjum w Studzionce - Panu Jackowi Indece,
- nauczycielom SP 2 w Koniakowie - Pani Lucynie Bytow, Pani Ewie Gazurek i Pani Elżbiecie Waszut, które sprawowały opiekę nad dziećmi,
- pracownikom obsługi SP 2 Koniaków, którzy przygotowywali posiłki dla gości z Pszczyny,
- przedstawicielom Komisji d/s Rozwiązy-



## informator kulturalny



Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### OTWARCIE NOWEJ SIEDZIBY GOK

28 stycznia 2003 r. odbyło się „Noworoczne Spotkanie” pasjonatów rodzimej kultury, połączone z otwarciem nowej siedziby GOK w Istebnej. Jak już wcześniej informowaliśmy, Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej otrzymał własną siedzibę, został bowiem przeniesiony do „starej szkoły” - budynku przy kościele p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej (wybudowanego w 1817 r.). W budynku tym mieściła się Zasadnicza Szkoła Zawodowa, która obecnie funkcjonuje w Istebnej - Zaolziu.

Po niezbędnych remontach i odmalowaniu pomieszczeń GOK znalazł własną siedzibę. Oprócz pomieszczenia biurowego znajdzie tam swoje miejsce sala wystawowa (w przyszłości filia Muzeum Beskidzkiego), pomieszczenia na próby zespołów regionalnych, dwie sale zajęć dla grupy tanecznej, wokalne, nauki gry na instrumentach ludowych, siedziba Macierzy Ziemi Cieszyńskiej Koło Istebna.

Na spotkanie do GOK przybyło bardzo wielu działaczy kultury z całej gminy oraz goście, wśród których była m. in. p. Małgorzata Kiereś, dyr. Muzeum Beskidzkiego w Wiśle, radna Rady Powiatu w Cieszynie, reprezentująca naszą gminę. Korzystając z tego, że na spotkanie przybyło tak wiele osób - podziękowała wyborcom za głosy, których otrzymała najwięcej w gminie a także w powiecie. Poinformowała też o swoich planach i pracy w Radzie Powiatu.

Jako że spotkanie odbyło się w okresie Bożonarodzeniowym, kapela „Wałasi” wystąpiła z koncertem kolęd. Po wprowadzeniu przez kapelę w świąteczny nastrój p. mgr M. Kiereś przedstawiła swoje dociekania naukowe na temat „Osobliwości archaicznego kolędowania w Beskidzie Śląskim”. Usłyszeliśmy m. in. jakie są różnice między kolędą, pastorałką i kantyczką, a praktycznie - usłyszeliśmy kilka z nich w wykonaniu dziecięcej grupy folklorystycznej, prowadzonej przez mgr Dorotę Gazurek, pracownika GOK oraz grupy śpiewaczej zespołu „Istebna”. Tradycyjne „połaźniczki” dzieci wręczyły najstarszym działaczom kultury obecnym na tej uroczystości.

Propozycje planów wydawniczych i terminów spotkań w związku z opracowaniem „Monografii Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa” przedstawiła p. Kiereś. Ustalono, że spotkania te będą odbywać się raz w miesiącu w środy w GOK.

Na zakończenie radni Komisji Oświaty i Kultury obecni na spotkaniu złożyli gratulacje i życzenia noworoczne, a wszyscy obecni podzielili się opłatkiem. W podniosłym nastroju, przy koncercie kolęd i wspólnym śpiewie upłynęło pierwsze spotkanie noworoczne w GOK w Istebnej.

*Krystyna Rucka*

### Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej informuje

o organizowanym przez Towarzystwo Kultury Teatralnej "XLVIII Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim" w którym mogą wziąć udział uczniowie szkół ponadgimnazjalnych oraz osoby dorosłe.

Regulamin, więcej informacji na temat konkursu oraz Karta Uczestnika do odebrania w biurze Gminnego Ośrodka Kultury - Istebna 68.

Wypełnioną Kartę Uczestnika należy przesłać na adres:

**Wiślańskie Centrum Kultury i Informacji,  
pl. B. Hoffa 3, 43-460 Wiśla.**

**Zapraszamy do udziału w konkursie**

### „Noworoczne Spotkanie Opłatkowe dla Seniorów”

Gminny Ośrodek Kultury oraz Polski Komitet Pomocy Społecznej w Istebnej jak co roku zorganizowały w każdej wsi „Spotkanie Opłatkowe dla Seniorów”. Pierwsze „Spotkanie...” odbyło się 19.01 br. w budynku OSP w Istebnej. Uczestniczyło w nim ok. 60 seniorów, przed którymi w programie artystycznym zaprezentowali się: grupa recytatorska, przygotowana przez mgr Krystynę Koźdoń, dziecięca regionalna grupa taneczna pod kierunkiem mgr Doroty Gazurek oraz Kapela „Wałasi” Zbigniewa Wałacha z kolędami.



*Spotkanie opłatkowe seniorów we wsi Jaworzynka*

Następne „Spotkanie...” miało miejsce 21 stycznia w budynku OSP w Jaworzynce. Wspólnie z paniami mgr Ireną Łacek, mgr Małgorzatą Małjurek, nauczycielkami Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce Dziecięcy Zespół Regionalny „Czadeczka” zaprezentował program „Połazy” oraz wiązanek tańców, któremu przygrywała kapela „Wałasi”. Pełna sala uczestników (87 seniorów) w radosnym klimacie śpiewała wspólnie kolędy i pieśni regionalne.

W Koniakowie seniorzy (ok. 60 osób) spotkali się 29 stycznia br. również w sali OSP. W programie kolędował, śpiewał i tańczył Dziecięcy Zespół Regionalny „Mały Koniaków” pod kierunkiem Urszuli Gruszka. Dzieci wręczyły małe upominki (broszki, kwiaty z bibuły) wykonane na kółku robótek manualnych przy Ognisku Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie, prowadzonym przez mgr Agatę Polok. W organizowanych spotkaniach uczestniczyli Pani Danuta Rabin - Wójt Gminy Istebna, Józef Polok - Przewodniczący Komisji Kultury oraz Franciszka Probosz - Przewodnicząca Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Istebnej.

Zaproszeni goście składali uczestnikom życzenia noworoczne, przełamali się symbolicznym opłatkiem.

Atmosfera „Spotkań...” była bardzo rodzinna, ciepła i serdeczna. Szczególnie słowa podziękowania organizatorzy i uczestnicy kierują do sponsorów, którymi byli:

#### **Piekarnie:**

- Franciszka i Danuta Kawulok - Piekarnia Istebna Centrum
- Elżbiety Dragon i Anny Probosz - Piekarnia Istebna Tartak
- Małgorzaty i Zbigniewa Kawulok - Piekarnia Koniaków Centrum

#### **Firmy:**

- JAR - STIW Stefana Zawalskiego z Istebnej
- Żelmet Stanisława Probosza z Istebnej.

Dziękujemy również Zarządowi Ochotniczej Straży Pożarnej z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa za bezpłatny wynajem sal.

Już dziś zachęcamy do wzięcia udziału w przyszłorocznym spotkaniu, zwłaszcza te osoby, które jeszcze nie skorzystały z naszego zaproszenia.

*Organizator: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej*

## Spis zespołów regionalnych i kapel

W związku z licznymi zapytaniami naszych Czytelników przedstawiam poniżej wykaz zespołów regionalnych i kapel działających na terenie naszej gminy.

### Zespoły

1. **Regionalny Zespół „Istebna”** z Istebnej,  
Kierownik - Michał Zowada; tel. 0 606 337 096
2. **Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Koniaków”** z Koniakowa  
Kierownik - Urszula Gruszka; tel. 0 604 978 653  
dom (033) 855 72 90

### Zespoły dziecięce

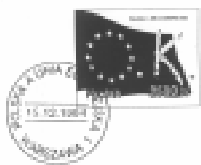
1. **„Mały Koniaków”** z Koniakowa  
Kierownik - Urszula Gruszka; tel. 0 604 978 653  
dom (033) 855 72 90  
Ognisko Pracy Pozaszkolnej Koniaków 777  
tel. (033) 855 73 54
2. **„Gróńiczki”** z Istebnej Zaolzia  
Kierownik - Bogusława Bocek; tel. 0 503 480 849  
SP 2 Istebna Zaolzie; tel. (033) 855 60 41
3. **„Czadeczka”** z Jaworzynki  
Kierownik - Małgorzata Małyjurek; tel. (033) 855 63 68  
SP 1 Jaworzynka; tel. (033) 855 63 91

### Kapele

1. **Kapela „Wałasi”**  
Kierownik - Zbigniew Wałach, 43-470 Istebna 725  
tel. (033) 855 72 17
2. **Kapela „Jetelinka”**  
Kierownik - Monika Wałach, 43-470 Istebna 466  
tel. (033) 855 65 60
3. **Kapela „Ochodzita”**  
Kierownik - Józef Kukuczka, 43-470 Istebna 304  
tel. (033) 855 64 87
4. **Kapela „Halny Wiater”**  
Kierownik - Damian Legierski, 43-474 Koniaków  
tel. 0 606 26 76 78

Dyrektor GOK

*mgr Elżbieta Legierska - Niewiadomska*



## „MOJA MIEJSCOWOŚĆ W UNII EUROPEJSKIEJ”

Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej oraz młodzieżowe Koło Filatelistów przy SP nr 1 w Jaworzynce ogłaszają konkurs plastyczny na projekt znaczka pocztowego pt.

### „Moja Miejscowość w Unii Europejskiej”

Konkurs organizowany jest dla uczniów wszystkich szkół na terenie Gminy Istebna.

Prace wykonane dowolną techniką plastyczną powinny zawierać dwie podstawowe cechy każdego znaczka pocztowego tj.:

- nazwę kraju - „POLSKA”
- nominał znaczka (np. 1 zł).

Format prac: A-4 i większe.

Prace należy składać w biurze Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej do dnia 28 marca 2003 roku. Dla autorów najciekawszych projektów przygotowano atrakcyjne nagrody!

Wszystkie prace wezmą udział w:

### „XXXXI Ogólnopolskim Młodzieżowym Konkursie Filatelistycznym - Unia Europejska”,

a następnie wyeksponowane będą w sali wystawowej GOK-u.

## ZIMA

Matka Zima świat otuliła  
Barwna jesień jej ustąpiła  
Bo któż tak cudnie - jak nie Ona  
Maluje obrazy wzruszona  
Kto ubierze w słowa Jej wdzięk?  
Kto ukryje w nutach ten dźwięk?  
A kto opisze - pejzaży cud,  
niebiańskie szkice, malarski trud?  
Chociaż zima - piękna z Niej pani.  
Obsypuje ten świat sopłami  
Otula do snu serce - zimne  
Na wiosnę obudzi się inne.  
Więc nie mów, że Zima jest sroga  
Że do serca dłuższa jest droga  
Że przy Niej ten świat cały w mroku  
Bo Zima jest tylko raz w roku

*Agnieszka Sikora  
z Koniakowa*



## PZU UBEZPIECZENIA

- KOMUNIKACYJNE /OC/AC/NW/
- ZIELONA KARTA
- KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ
- MAJĄTKOWE - DOMY/ZABUD.
- GOSPODARCZE/ ZWIERZĘTA

*Pośrednik Ubezpieczeniowy Teresa Stańko*

Przyjmuje:

**Poniedziałek - Urząd Gminy Istebna od 9.00 - 12.00**  
**tel. dom. 8557102 i praca 8556493 - Koniaków Centrum**  
**Dom Handlowy**  
**od wtorku do soboty od 8.00 do 13.00**

## Z rocznej działalności stowarzyszenia Beskidzkiego Folkloru, Muzyki, Tańca i Śpiewu „Pod Ochodzitą” w Koniakowie

Jak każdego roku, tak i w 2002 wiele wydarzyło się w naszym Stowarzyszeniu. W marcu (pisałmy o tym w numerze „Naszej Trójwi”) braliśmy udział w I Międzynarodowym Festiwalu Państw Grupy Wyszehradzkiej w Budapeszcie. Wzięliśmy kolejny udział w Międzynarodowym Festiwalu „Złoty Kłós” w Zebrzydowicach, skąd przywieźliśmy nagrody i wyróżnienia. Po pracowitym okresie przygotowani wzięliśmy udział po raz 39 w XXXIX Tygodniu Kultury Beskidzkiej.

Od 17.VIII - 25.VIII zespół „Koniaów” wziął udział w XV Międzynarodowym Festiwalu „Dudacki” w Strakonicach w Czechach. Było to dla nas wspaniałe przeżycie. W festiwalu udział wzięło 19 państw z różnych zakątków świata. Byliśmy jednymi ze współorganizatorów tego Festiwalu, co organizatorzy podkreślali. Uznano nas za współorganizatorów, gdyż zespół „Koniaów” brał udział w 1967 r. w I Festiwalu „Dudackim”. Wzruszyliśmy się bardzo, gdy organizatorzy przypomnieli kierownictwo ówczesnego zespołu - Ujca Kawuloka i p. Leszka Gwarka.

Ze Strakonic nasz zespół udał się bezpośrednio do Holandii, gdzie w mieście Rallte występowaliśmy z okazji święta plonów. Spotkaliśmy się tam również z bardzo wielką sympatią i serdecznością.

Po powrocie do kraju, po 2 tygodniowych wozajach rozpoczęły się przygotowania do naszego wielkiego Jubileuszu 50 lecia Zespołu „Koniaków”.



## 50 lat Zespołu Regionalnego „Koniaków” z Koniakowa

### Z historii zespołu:

Początki zespołu regionalnego „Koniaków”, który wpisał się w historię życia mieszkańców Koniakowa przypadają na rok 1952. Wtedy to pani **Maria Gwarkowa** już wtedy bardzo znana koronczarka, współpracując ze Spółdzielnią Rzemiosła Artystycznego „Cepelia” w Katowicach uzyskała poparcie członkini Zarządu Spółdzielni p. Lidii Materny i p. Wandy Czajkowskiej - kierownika Działu Oświatowego, które zaowocowało złożeniem propozycji utworzenia zespołu regionalnego ówczesnemu kierownikowi szkoły podstawowej nr 1 w Koniakowie - p. **Michałowi Juroszkowi**.



Pomysł ten spodobał się i do zespołu od razu wpisały się 22 dziewczyny. Początkowo p. M. Juroszek zorganizował trzygłosowy chór, który kultywował pieśni ludowe. Po pierwszym publicznym występie na akademii 1 - majowej w 1953 r. zdecydowano się przyjąć do zespołu chłopców - i tak to się zaczęło.

Do 1961 r. p. Maria Gwarek była choreografem, kierownikiem artystycznym i organizacyjnym zespołu. Po niej kierowanie zespołem przejął **Jan Kukuczka**, nauczyciel śpiewu i tańca. Od 1971 r. prowadzenie zespołu przejął syn Marii Gwarkowej, **Leszek Gwarek**, zaś po jego śmierci syn **Piotr**.



Duże zasługi dla rozwoju zespołu wniosła **Zuzanna Kawulok**, córka Jana Kawuloka. Wprowadziła do zespołu sceny z życia górali - „Oczepiny”, „Śmiergusty” i wiele innych, które bardzo urozmaiciły występy, współpracowała też ze szkolnym zespołem regionalnym „Mały Koniaków”. Kierowała zespołem 10 lat.

Od 1991 r. kierownikiem artystycznym i organizacyjnym jest **Urszula Gruszka**, prowadząca obecnie obydwie zespoły - „Duży i Mały Koniaków”. Nieodłącznie z zespołem działa kapela, którą kierowali - Jan Ka-

wulok, jego córka Zuzanna, Jan Sikora - gajdosz, Józef Kawulok, Zbigniew Wałach a obecnie Adam Soból.

Na przestrzeni pół wieku zespół - mimo różnych trudności - przetrwał. Przetrwał dlatego, że górale - młodzi i starsi lubią śpiewać, tańczyć i muzykować. Głęboka jest w nich miłość do regionu, tradycji i rodzinnego domu. W zespole tańczy i śpiewa już czwarte pokolenie, a więc babcie, mamy, córki, wnuczki.

Zespół Regionalny odnosił i nadal odnosi sukcesy artystyczne w kraju i zagranicą. Dynamiczny, niestylizowany, autentyczny folklor prezentowany był na wielu festiwalach w Belgii, Holandii, Francji, Włoszech, Niemczech, Szwecji, Bułgarii, Rumunii, Czechach, Słowacji, Węgrzech, Ukrainie a nawet w Indiach. Zespół posiada wiele odznaczeń i wyróżnień otrzymanych w kraju i zagranicą.

Nie byłoby zespołu, gdyby nie krawcy szyjący dla zespołu stroje. Głównie byli to Koniakowianie. od chwili powstania zespołu stroje szył wielki krojczy p. Jan Rabin z Bukowiny. Później brucliki, nogawice i gunie szył p. Michał Waszut z Gronika. Kabotki i fortuchy szyje p. Janina Kukuczka z Dejów, kierpce p. Antoni Zowada z Bukowskiego, a nadkóńcza dla męskiego stroju kręci z wełny p. Jan Kawulok z Istebnej - Wojtoszy.

Bezcenną wartością zespołu jest zachowanie archaicznego stroju góralskiego, który tak jak i wszystko w czasie ulega pokusom mody, przed którymi musi się bronić. Do tej pory się to udaje, bo kierownictwo zespołu pilnie strzegło i strzeże autentyczności stroju kobiecego i męskiego. Jednak coraz trudniejsze do zdobycia są materiały, z których strój jest szyty, dotyczy to przede wszystkim stroju męskiego.

**Jubileusz 50-lecia obchodzono bardzo uroczysto 9 listopada 2002 r.**

Uroczystość rozpoczęła się uczestnictwem we mszy św. w intencji żyjących i nieżyjących członków zespołu. Mszę św. odprawił ks. Jerzy Kiera, który przedstawił krótko historię zespołu i jego rolę w kultywowaniu tradycji i pamięci o korzeniach.

Później uczestnicy przeszli do karczmy „U Jury Pod Ochodzitą”, gdzie odbywała się dalsza część imprezy.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz państwowych i samorządowych wszystkich szczebli, Fundacji „Cepelia” z Warszawy, zaprzyjaźnione zespoły z Zakopanego, z Czech i Słowacji. Przybyło oczywiście wielu dawnych i prawie wszyscy obecni członkowie. Wielu z nich otrzymało odznaki, wyróżnienia i dyplomy. Medale „Zasłużony Działacz Kultury” otrzymali: Jan Sikora (gajdosz), Marta Dziadura (jedna z pierwszych zespolanek aktywna do dziś), Zbigniew Wałach (kapela „Wałasi”), Jan Kaczmarzyk (Kapela „Wałasi”). Wielu członków otrzymało okolicznościowe dyplomy.



Jubileusz uświetnił występ zespołu „Mały Koniaków” (20 par, dzieci od klasy „0” do VI). Do tańca przygrywały kapela góralskie - „Ochodzita” ze Słowacji, „Torka”, „Halny Wiater”. Prawie 200 osób bawiło się do samego rana!

(dok. na str. 13)

**SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT****XXVIII Międzynarodowy Bieg Narciarski "O Istebniański Bruclik"**

19 stycznia 2003 Istebna - Kubalonka

**Lista sponsorów**

1. Urząd Gminy w Istebnej
2. Bracki Browar Zamkowy Cieszyn
3. Tartak Gliniane - Piotr Bury
4. Zakłady Przetwórstwa Mięsnego Istebna - Emilia i Antoni Juroszek
5. Kwaciarnia Małgorzatka - Istebna
6. ELTEL - Tadeusz Juroszek - Jaworzynka
7. Pracownia Projektowa - Zenon Sitek - Jaworzynka
8. Piotr Zawada - Pensjonat U Piotra - Koniaków



Dofinansowany z  
Unii Europejskiej  
Program Phare 2000

9. Usługi Geodezyjne - Adam Pilch - Wisła
10. Hotel Szarotka - Istebna
11. Pracownia Usług Geodezyjnych - Wisła



Euroregion  
Śląsk Cieszyński

12. Systemy Informatyczne REKORD - Bielsko-B.
13. Przedsiębiorstwo Robót Gómiczych ROW Rybnik
14. Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych z Bielska B.

15. Henryk Łacek - Jaworzynka

Organizatorem imprezy jest Komitet Organizacyjny Biegu powołany przez Urząd Gminy.

Partnerem zagranicznym jest Obec Hradek - Czechy

Partnerem Krajowym jest Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej Przewodniczącą Komitetu Organizacyjnego; Danuta Rabin - Wójt Gminy Istebna

Członkowie Komitetu Organizacyjnego: Polok Józef, Janusz Waszut, Henryk Gazurek, Władysław Szlauer, Antoni Bestwina

Sędzia Główny: Władysław Cieślak

Kierownik Zawodów; Janusz Waszut

Kierownik Tras: Antoni Bielez

Lekarz Zawodów: Danuta Lewandowska

Wyniki zostaną opublikowane na stronie internetowej [www.istebna.pl](http://www.istebna.pl) Imprezie towarzyszyły:

- pokazy starego sprzętu narciarskiego organizowane przez Zespół Regionalny "Istebna" z Istebnej
- występy kapeli regionalnej "Jetelinka"
- pokazy modelarstwa rekiotowego.

W ramach projektu powstała strona internetowa biegu, na której znajdują się wyniki oraz zdjęcia z zawodów:

[www.republika.pl/istebna/bruclik](http://www.republika.pl/istebna/bruclik)

Impreza została dofinansowana ze środków pomocowych Unii Europejskiej Wspólnego Funduszu małych Projektów współpracy Przygranicznej Phare Polska - Czechy 2000.

Janusz Waszut - Kier. Zawodów



Zawodnikom i kibicom przygrywała kapela Moniki Watach

**KATEGORIA - (Dziewczyny - klasa I - II rocznik 1994 - 95)****DYSTANS - 500 m**

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	205	Natalia Kluz	z Dolna Łomna	1:39,2
2	201	Teresa Sobkowa	SSKR Roznow	01:44,3
3	202	Katarzyna Michałek	NKS Trójwieś B	02:13,7
4	207	Agata Kamińska	UKS Uran - Koszarawa	02:30,0
5	203	Martyna Suszka	Istebna 688/18	02:50,6
6	204	Joanna Zwias	Wisła	03:00,5
7	206	Teresa Łacek	Jaworzynka 759	03:35,6



Wójt oraz Przewodniczący Gminy wręczają nagrody w kategoriach dzieci

**KATEGORIA - (Dziewczyny - klasa III - IV rocznik 1992 - 93)****DYSTANS - 1000 m**

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	222	Bara Sobkowa	SSKR Roznow	05:54,0
2	221	Dominika Hulawy	MKS Istebna	06:00,3
3	225	Gabriela Radwańska	TJTŻ Trzynie	06:11,8
4	266	Karolina Gazurek	Żywiec	06:57,0
5	224	Monika Czyżowa	TJTŻ Trzynie	07:02,4
6	223	Katka Raśikowa	TJTŻ Trzynie	07:33,9
7	229	Maria Sawicka	UKS Uran - Pewel Mała	09:53,0
8	228	Monika Starczyła	UKS Uran - Pewel Mała	10:06,2
9	227	Marcelina Książek	UKS Uran - Pewel Mała	16:01,2

**KATEGORIA - (Dziewczyny - klasa V - VI rocznik 1990 - 91)****DYSTANS - 2500 m**

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	259	Martina Sikora	Dolna Łomna	9:30,3
2	257	Katka Španihelowa	TJTŻ Trzynie	09:58,0
3	258	Magdalena Kluz	Dolna Łomna	10:19,4
4	256	Anna Słowiak	Wisła Ustronianka	10:24,4
5	308	Nela Martynek	SKI Mosty	10:33,8
6	255	Joanna Kohut	NKS Trójwieś B	10:36,5
7	251	Katarzyna Kubalok	MKS Istebna	10:43,5
8	252	Katarzyna Kawulok	MKS Istebna	10:50,2
9	253	Anna Małecka	MKS Istebna	13:42,3
10	254	Edyta Klimosz	MKS Istebna	14:20,9
11	260	Agnieszka Omasta	UKS Uran Pewel Mała	19:20,3
12	263	Ewa Janota	UKS Uran Pewel Mała	19:50,8
13	261	wona Majdak	UKS Uran Pewel Mała	20:19,2

14	264	Żaneta Niwedana	UKS Uran Pewel Mała	21:01,1
15	265	Justyna Kobos	UKS Uran Pewel Mała	23:17,2
16	262	Renata Kokocińska	UKS Uran Pewel Mała	25:18,2

**KATEGORIA - (Chłopcy - klasa I - II rocznik 1994 - 95)**

DYSTANS - 500 m

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	212	Oto Svider	TJTŻ Trzyniec	01:16,8
2	213	Jakub Kluz	Dolna Łomna	01:28,7
3	211	Jakub Suszka	Istebna 688	01:38,8
4	214	Tomasz Szotkowski	TJTŻ Trzyniec	01:44,0
5	215	Michał Łysek	Dolna Łomna	02:05,6
6	216	Michał Haratyk	Dolna Łomna	02:42,9
7	244	Jan Sawicki	SP Koszarawa Bystra	02:47,1



Zespół regionalny "Istebna" pokazywał na jakim sprężcie jeździło się dawniej. Kibice też próbowali

**KATEGORIA - (Chłopcy - klasa III - IV rocznik 1992 - 93)**

DYSTANS - 1000 m

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	237	Daniel Teofil	SKI Mosty	03:55,2
2	233	Tomasz Kaczmarzyk	MKS Istebna	04:28,7
3	240	Marek Parik	TJTŻ Trzyniec	04:37,1
4	226	Konrad Gazurek	Istebna	04:52,9
5	242	Jan Pilch	Wisła Malinka	04:58,5
6	239	Adrian Legierski	MKS Istebna	05:05,2
7	231	Łukasz Marekwica	MKS Istebna	05:05,5
8	279	Marcin Gawlas	Istebna	05:17,7
9	238	Dawid Hawliczek	SP Gródek	05:29,2

10	234	Dawid Michałek	MKS Istebna	05:37,4
11	243	Rafał Matuszyny	Koniaków	05:37,9
12	232	Henryk Juroszek	MKS Istebna	05:38,3
13	235	Marcin Bap	MKS Istebna	06:20,5
15	246	Piotr Janik	UKS Uran - Pewel Mała	06:24,4
16	236	Dominik Małyjurek	MKS Istebna	06:27,5
17	245	Krzysztof Stasica	UKS Uran - Pewel Mała	07:55,8
18	241	Szymon Łupieżowiec	MKS Istebna	08:01,5
19	248	Sebastian Kalika	SP Koszarawa Bystra	08:08,1
20	247	Dominik Janik	UKS Uran - Pewel Mała	08:29,0

**KATEGORIA - (Chłopcy - klasa V - VI rocznik 1990 - 91)**

DYSTANS - 2500 m

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	198	Robin Sikora	Dolna Łomna	8:10,4
2	287	Sebastian Gazurek	Trójwies Beskidzka	08:12,4
3	294	Filip Heczko	SP Bystrzyca	08:13,8
4	285	Endrych Tomasz	SP Bystrzyca	08:17,9
5	292	Michał Szotkowski	TJTŻ Trzyniec	08:39,6
6	284	Jakub Martynek	SKI Mosty	08:53,3
7	199	Jakub Kyrych	Dolna Łomna	09:39,5
8	280	Tomasz Kapaś	MKS Istebna	09:45,2
9	289	Marcin Śpiewak	LKS Klimczok Bystra	09:58,8
10	297	Robert Jojko	UMKS Marklowice	09:59,0
11	295	Mateusz Ligocki	MKS Istebna	10:05,9
12	291	Adam Parik	TJTŻ Trzyniec	10:06,3
13	290	Michał Struck	LKS Klimczok Bystra	10:09,8
14	296	Krzysztof Fojcik	UMKS Marklowice	10:43,2
15	277	Adam Kaczmarzyk	MKS Istebna	10:51,3
16	288	Marcin Sikora	Trójwies Beskidzka	10:52,0
17	276A	Ibert Kohut	MKS Istebna	11:15,0
18	278	Tomasz Zelek	MKS Istebna	11:17,9
19	200	Bartłomiej Haratyk	MKS Istebna	11:21,3
20	282	Rafał Nowak	MKS Istebna	11:23,7
21	283	Arkadiusz Nowak	MKS Istebna	11:41,8
22	298	Robert Salach	UMKS Marklowice	11:49,7
23	293	Jarosław Zwias	KS Wisła	12:11,9
24	300	Piotr Krajewski	UMKS Marklowice	12:16,9
25	281	Adam Podlasiński	MKS Istebna	12:23,3
26	197	Grzegorz Duc	UKS Uran Pewel Mała	13:05,9
27	299	Przemysław Sitek	UMKS Marklowice	14:18,0
28	195	Artur Cieśluk	UKS Uran Pewel Mała	14:34,5
29	194	Przemek Jurast	UKS Uran Pewel Mała	14:47,4
30	286	Sławomir Bury	MKS Istebna	14:54,7
31	189	Piotr Kamiński	Koszarawa Bystra	15:58,9
32	192	Wijciech Stasica	UKS Uran Pewel Mała	16:24,8
33	196	Mariusz Starczala	UKS Uran Pewel Mała	16:29,7
34	193	Mateusz Cader	UKS Uran Pewel Mała	18:49,0
35	190	Janus Kamiński	Koszarawa Bystra	19:01,4
36	191	Józef Chrzęszcz	Koszarawa Bystra	19:36,0
37	188	Andrzej Kamiński	Koszarawa Bystra	24:34,2

**KATEGORIA - (Dziewczyny - Gimnazjum rocznik 1987 - 89)**

DYSTANS - 3000 m

MIEJSCE	NUMER	NAZWISKO i IMIĘ	MIEJSCOWOŚĆ	czas
1	310	Lucia Rauscherowa	Feniks Jesenik	09:57,2
2	320	Martina Stonawska	Dolna Łomna	10:04,2
3	306	Monika Teofil	SKI Mosty	10:06,4
4	307	Eliska Heczko	SKI Mosty	10:11,9
5	321	Lenka Sikorowa	Dolna Łomna	10:17,4
6	322	Małgorzata Jamróz	ŁKS Wiśniowa	10:24,2
7	304	Agata Krężelok	MKS Istebna	10:39,7

(dok. na str. 12)

8	309	Beta Szymańczak	LKS Klimczok Bystra	10:52,6
9	303	Agnieszka Zawada	MK Istebna	11:03,2
10	323	Daria Śliwka	ŁKS Wisła	11:05,4
11	312	Petra Sikorowa	TJTŻ Trzyniec	11:10,2
12	314	Magdalena Ligocka	MKS Istebna	11:13,4
13	302	Anna Kawulok	MKS Istebna	11:28,6
14	313	Monika Szotkowska	TJTŻ Trzyniec	11:43,1
15	318	Agata Marek	UMKS Marklowice	11:51,2
16	319	Anna Cieślak	Wisła Ustronianka	11:53,7
17	301	Aniela Legierska	MKS Istebna	12:01,5
18	311	Dorota Kawulokowa	TJTŻ Trzyniec	12:03,2
19	316	Martyna Nitner	UMKS Marklowice	12:17,5
20	305	Katarzyna Byrtus	NKS Trójwies Beskidzka	12:40,7
21	315	Katarzyna Szadeja	UMKS Marklowice	12:46,1
22	317	Magdalena Budniewska	UMKS Marklowice	12:58,1

**KATEGORIA - (Chłopcy - Gimnazjum rocznik 1987 - 89)****DYSTANS - 3000 m**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	340	Sławomir Dziedzic	Trójwies Beskidzka	08:45,7
2	349	Sławomir Jałowiczor	Trójwies Beskidzka	08:54,5
3	332	Mariusz Michałek	Trójwies Beskidzka	09:05,8
4	333	Henryk Kawulok	Trójwies Beskidzka	09:09,4
5	346	Jan Łysek	Dolna Łomna	09:11,4
6	339	Tomasz Sikora	MKS Istebna	09:34,2
7	330	Andrzej Raszka	SP Bystrzyca	09:57,2
8	343	Krzysztof Hluchnik	UMKS Marklowice	10:00,3
9	328	Mateusz Porębski	MKS Istebna	10:01,3
10	329	Andrzej Michalik	SKI Mosty	10:04,7
11	327	Michał Kobielski	MKS Istebna	10:07,3
12	338	Krzysztof Stec	LKS Klimczok Bystra	10:18,0
13	326	Józef Kawulok	MKS Istebna	10:37,2
14	344	Szymon Stencel	UMKS Marklowice	11:06,2
15	335	Łęzebiusz Jasiński	MKS Istebna	11:19,5
16	336	Szymon Klimosz	MKS Istebna	11:19,9
17	331	Marcel Szmek	SP Bystrzyca	11:31,2
18	337	Domnik Haratyk	MKS Istebna	12:04,7
19	334	Piotr Sikora	Trójwies Beskidzka	12:22,3
20	347	Arkadiusz Kość	MKS Wodzisław	12:50,0
21	345	Robert Olma	UMKS Marklowice	13:10,8
22	348	Dariusz Btasiak	UKS Pewel Mała	13:40,2



Kategoria kobiet: 1 m. Danuta Ligocka z Istebnej, 2 m. Teresa Juroszek z Koniakowa, 3m.. Alicja Banasiak

**KATEGORIA - (Kobiety - Od 17 do 19 lat rocznik 1984 - 86)****DYSTANS - 5000 m**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	5	Martyna Michałek	NKS Trójwies	18:28,0

2	4	Weronika Kubalok	NKS Trójwies	19:37,0
3	3	Karolina Krężelok	NKS Trójwies	20:34,6
4	1	Inka Froniek	MKS Wodzisław	22:40,2
5	2	Monika Stasica	UKS PEWEL MAŁA	31:08,4

**KATEGORIA - (Kobiety - Od 20 do 35 lat rocznik 1969 - 83)****DYSTANS - 5000 m**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	21	Maria Legierska	Istebna	18:57,4
2	24	Agata Pustołka	MKS Marklowice	22:38,1
3	23	Anna Kurek	Katowice - „G”	29:01,7
4	22	Monika Kania	AWF Katowice	30:24,1

**KATEGORIA - (Kobiety - powyżej 35 lat rocznik 1968 i starsze)****DYSTANS - 5000 m**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	36	Danuta Ligocka	Kubalonka	20:15,8
2	33	Teresa Juroszek	Koniaków „G”	22:35,0
3	32	Alicja Banasiak	TKKF Beskidek	25:11,7
4	31	Maria Biernat	BACA Radzichowy	29:32,4
5	35	Anna Solicka	Pewel Mała	29:40,0
6	37	Ewa Nagas	Będzin	40:30,2



Zwycięzca biegu głównego Wojciech Mojeścik z Jaworzynki

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Od 17 do 19 lat rocznik 1984 - 86)****DYSTANS - 15 km**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	47	Wojciech Mojeścik	Trójwies Beskidzka	41:31,2
Zdobywca nagrody głównej				
2	49	Jakub Sikora	SKI Mosty	41:36,3
3	45	Jan Wałach	Trójwies Beskidzka	44:07,0
4	48	Łukasz Jamróz	LKS Wisniowa	49:00,5
5	46	Paweł Gazur	Trójwies Beskidzka	49:50,1
6	41	Tomasz Cyhan	SKI Mosty	52:12,9
7	42	Piotr Pilch	Wisła Malinka	
8	43	Jakub Głajcar	KS Wisła	
9	44	Jacek Cięciała	KS Wisła	

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Od 20 do 29 lat rocznik 1974 - 83)****DYSTANS - 15 km**

MIJSCA	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJSCOWOŚĆ	czas
1	73	Łukasz Kupski	Kozy	42:39,5
2	75	Paweł Bubula	LKS Wisniowa	43:37,6
3	72	Krzysztof Skorupa	MKS Wodzisław	45:33,0

4	74	Paweł Kupski	Kozy	47:13,2
5	76	Wojciech Tomasiak	Nowy Sącz	53:48,8
6	71	Marcin Mazur	Czeladź	59:59,9

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Od 30 do 39 lat rocznik 1964 - 73)**

DYSTANS - 15 km

MIJESCE	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJESCOWOŚĆ	czas
1	101	Rene Sikora	Frydek Mistek	41:38,7
2	102	Henryk Gazurek	Istebna	44:36,6
3	103	Piotr Michałek	Jaworzynka	47:52,2
4	105	Stanisław Gorzołka	Jaworzynka	51:00,5
5	106	Edward Koprowski	Mysłowice „G”	51:41,3
6	104	Artur Czarneta	Rybnik „G”	51:51,1

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Od 40 do 49 lat rocznik 1954 - 63)**

DYSTANS - 7,5 km

MIJESCE	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJESCOWOŚĆ	czas
1	135	Kazimierz Kościelniak	Bystra	24:18,7
2	125	Kazimierz Firlej	PZU Baca	24:22,9
3	127	Janusz Magiera	Wodzisław „G”	25:15,4
4	133	Jarostaw Łoboda	Bystra	25:26,7
5	123	Andrzej Rak	Zwardoń	26:19,2
6	134	Piotr Porebski	Rybnik „G”	26:24,7
7	130	Piotr Jachymek	Bielsko Biąta	26:57,9
8	124	Bolesław Haratyk	Koniaków „G”	27:33,2
9	140	Andrzej Siwczyk	Rybnik „G”	27:51,1
10	129	Tadeusz Legierski	Istebna Olecki „G”	30:03,2
11	121	Ryszard Sitek	Radlin „G”	30:24,1
12	132	Leszek Kochanowski	Bytom	31:07,9
13	139	Tadeusz Spilok	Ustroń „G”	31:53,1
14	122	Zygmunt Kasolik	Kęty	32:25,2
15	128	Marek Trocha	AWF Katowice	32:34,7
16	137	Adolf Garnarcz	Ustroń „G”	32:41,6
17	136	Roman Sikora	Jaworze	33:25,1
18	131	Kazimierz Kubica	CRIK Fiat Auto	36:52,0
19	126	Krzysztof Nogasz	Będzin	46:15,9
20	138	Józef Juroszek	Istebna „G”	52:25,3

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Od 50 do 59 lat rocznik 1944 - 53)**

Czas startu - DYSTANS - 7,5 km

MIJESCE	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJESCOWOŚĆ	czas
1	153	Zbigniew Radomski	Bielsko Biąta	25:41,9
2	156	Jan Klis	Jaworze	27:01,6
3	154	Franciszek Suchy	Bielsko Biąta	27:21,9
4	148	Stefan Sikora	Bielsko Biąta	27:49,6
5	143	Ryszard Wąglewski	Radziechowy „G”	29:10,1
6	141	Roman Sikora	Czechy	29:35,4
7	151	Janusz Grandys	Kraków	29:35,8
8	144	Marceli Czajęcki	Czeladź „G”	30:44,7
9	145	Waldemar Mazur	Czeladź	30:56,3
10	150	Andrzej Figura	Cięcina	31:16,3
11	149	Lesław Pabis	CRIK Fiat Auto	34:35,1
12	147	Jan Wójtowicz	Czeladź	35:02,2
13	142	Adam Zwardoń	Zwardoń	37:00,4
14	146	Tadeusz Wilk	Czeladź - N	37:09,4
15	159	Stanisław Suszka	Istebna	38:12,8
16	155	Janusz Mazurkiewicz	Bielsko Biąta	38:35,5
17	152	Korneliusz Kapotka	Ustroń „G”	39:50,2
18	158	Ryszard Jernas	Bielsko Biąta	42:41,9
19	157	Józef Słowiczek	Jabłonków	

**KATEGORIA - (Mężczyźni - Powyżej 60 lat rocznik 1943 i starsi)**

DYSTANS - 5 km

MIJESCE	NUMER	NAZWISKO I IMIĘ	MIJESCOWOŚĆ	czas
1	167	Paweł Gorzołka	Jaworzynka	18:39,7
2	168	Kornel Legierski	Koniaków	23:18,5



Tradycyjny zwycięzca najstarszej kategorii Paweł Gorzołka z Jaworzynki z wędzoną kitą

3	163	Eugeniusz Dzida	Skoczów	23:22,6
4	165	Edward Kurek	Radziechowy „G”	24:00,7
5	162	Roman Szczotka	Górki Wielkie „G”	26:09,2
6	161	Ryszard Bykowski	Kraków	30:48,4
7	164	Józef Zemczak	Bielsko Biąta	32:11,1
8	166	Henryk Biskupiak	AKS Mikołów „G”	39:03,0

Na zwycięzców poszczególnych kategorii czekały atrakcyjne nagrody

## 50 lat Zespołu Regionalnego „Koniaków” z Koniakowa (dok. ze str.9)

Z okazji jubileuszu - zespół nagrał płytę CD - „Pastorałki”. Dzięki sponsorom i przyjaciołom płyta ukazała się akurat na jubileusz. Dziękujemy za nią bardzo.

Ledwo ochłoniliśmy po naszym jubileuszu 50-lecia istnienia zespołu „Koniaków”, już trzeba się było pakować na dalsze występy.

Od 12.XII - 16.XII. 2002 r. zespół został zaproszony przez Komitet Integracji Europejskiej w Warszawie na występy Bożonarodzeniowe do Zagłębia Ruhry w Niemczech. Występowaliśmy w ESSEN, Düsseldorfie, Krefeld, Belford. Przyjmowano nas bardzo ciepło i serdecznie.

Na tych występach zakończyliśmy rok 2002. Cieszy się, bo był to rok wyjątkowej pracy artystycznej. Cieszymy się bardzo z tego, że nasza kochana młodzież garnie się do tańczenia, śpiewania, kultywowania tradycji naszych pradziadów. Ale cieszymy się też z tego, że widzowie w kraju i zagranicą nas chętnie oglądają i tak często zapraszają.

Wierzymy, że przyjęcie Polski do Unii Europejskiej pozwoli nam jeszcze bardziej rozstawić naszą kulturę nie tylko w Europie. Wierzymy, że naprawdę nikt nam nie odbierze ochoty i siły do kultywowania naszej tradycji i zawsze będziemy pamiętać o naszych korzeniach.

Krystyna Rucka  
Urszula Gruszka

### Podziękowania:

Pragnę złożyć serdeczne podziękowania wszystkim osobom, które przyczyniły się do uświetnienia naszego Jubileuszu.

Szczególnie dziękuję p. Jerzemu Legierskiemu za to, że zezwala nam na nieodpłatne korzystanie z karczmy „U Jury Pod Ochodzitą” nie tylko w czasie imprez, ale także użycza nam sali na próby zespołu i bieżącą działalność.

Urszula Gruszka kier. Zespołu „Koniaków”



**SPORT SPORT SPORT****Skoki narciarskie o "Puchar Wójta"**

W niedzielę 9 lutego bieżącego roku w Istebnej Tokarzonce odbył się dziecięcy konkurs skoków narciarskich o Puchar Wójta Gminy Istebna.

Do rywalizacji przystąpiło 30 zawodników, startowali oni w dwóch grupach wiekowych. Zawodnikom kibicowało około 150 osób. Wśród kibiców znaleźli się byli skoczkowie. Zwycięzcy konkursu otrzymali puchary i dyplomy a wszyscy uczestnicy gorącą herbatę i positek.

W grupie młodszej:

I m - Paweł Słowiok z Wisły - 18,5 m, 19,5 m,

II m - Mateusz Bujok z Istebnej - 17 m, 17,5 m,

III m - Tomasz Byrt z Wisły - 17,5, 17,5 m.

Kolejne miejsca zajęli Adam Cieślak, Sebastian Czyż (obaj z Wisły), Sebastian Bury z Istebnej.

W grupie starszej:

I m Artur Broda z Wisły - 27 m, 27 m,

II m Jarosław Poloczek z Wisły 26,5 m, 27 m,

III m Piotr Byrt z Wisły 26 m i 25,5 m.

Zawody przeprowadzono przy dobrej pogodzie i sporym zainteresowaniu społeczności lokalnej, dzięki bardzo dużemu zaangażowaniu się Tadeusza Burego z Tokarzunki oraz Jana Juroszka z Wilczego.

To dzięki ich inicjatywie udało się wybudować dwie skocznie i rozegrać pierwsze zawody.

Początek budowy tych skoczni rozpoczął się w ubiegłym sezonie, kiedy to z braku śniegu w Wiśle Tadeusz Bury wraz z dwójką synów zachęcali kolegów z Wisły do skakania w Istebnej na Tokarzonce. Wtedy to jeszcze skocznie były usypane ze śniegu. Przez rok czasu pracowano na to by w tym miejscu powstały dwie drewniane skocznie.

W tym miejscu należy się podziękować Janowi Juroszkowi z Polanki, Piotrowi Łupieżowcowi z Wilczego i Bogdanowi Gorzołce z Andziołki, że nieodpłatnie udostępnił teren pod budowę.

Wielu życzliwych ludzi pomogło zrealizować tę budowę:

Pan Andrzej Kawulok z Andziołki przekazał deski. Ponieważ ciężkie samochody nie mogły dojechać z ziemią trzy pary koni od Gruszki i Szymczego przewiozło około 100 ton ziemi. Jan Golik z Koniakowa dał blachę na numerki oraz rury betonowe. Przy robotach ziemnych pracował swoją koparką Tadeusz Bury, paliwo przekazali mu Czesław Polok, Stanisław Łacek, Emilia Juroszek, Piotr Łupieżowiec.

Pracownikom i zawodnikom smakowała kielbasa darowana przez Andrzeja Kaminskiego. Latem do ochłody przy pracy napoje zafundowali m.in. Gazur Eugeniusz, Helena i Jerzy Zawada z Wilczego. Ziemię na skocznię wozili nieodpłatnie dwuboista, a jeszcze czynny biegacz Kornel Legierski z Koniakowa. Za udostępnienie domu dla zawodników dziękujemy państwu Gorzołkom z Andziołki.

Nie sposób wymienić wszystkich, którzy pracowali przy robotach ziemnych, przywożeniu ziemi, karczowaniu korzeni, ubijaniu zeskoku, pisaniu numerów znaczących odległości, przygotowujących zawody. Tego wszystkiego nie byłoby gdyby nie osobiste zaangażowanie i poświęcenie się Tadeusza Burego i Jana Juroszka. Im szczególnie należy się uznanie i podziękowanie.

*Bogusław Juroszek*

**BIURO ROZLICZEŃ PODATKOWYCH  
"BUCHALTER"**

**Filia Istebna-Andziołówka 844; tel. 855-76-24**

Oferujemy wszelkie rozliczenia księgowo-podatkowe oraz ZUS dla Firm.  
Rozliczenia roczne osób fizycznych (PIT).

**BIURO RACHUNKOWE  
DORADZTWO - PODATKOWE  
FILIA URZĄD GMINY ISTEbNA  
TEL. 854-20-86, 854-13-43**

Prowadzi obsługę podatników w pełnym zakresie między innymi:

- Księgi rachunkowe (pełna księgowość)
- Podatkową księgę przychodów i rozchodów
- Ryczałt ewidencyjny
- Ewidencję i rozliczenia VAT metodą klsayczną, kwartalną, kasową
- Kompleksową obsługę pracowniczą z pełną do kumentacją, ewidencją, ZUS oraz przekazem elektronicznym
- Rozliczenie roczne PIT

**Firma handlowo-usługowa  
"ARONIA - Wojciech Wieja"**

zaprasza do nowego  
**SKLEPU OGRODNICZEGO!!!**

Pełny wybór nasion, sadzonek, nawozów,  
ziemi, narzędzi i innych akcesoriów ogro-  
dniczych.

Fachowe doradztwo. Pielęgnacja ogro-  
dów i sadów.

Miejsce: WISŁA, Bulwar Księżycowy 17 -  
parking na przeciw Dworca PKS, tel. 855  
25 31.



LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
dla DOROSELYCH  
w trybie eksternistycznym



NAUKA  
DLA KAŻDEGO

*Nie czekaj!*

*Możliwość wyboru:*

1,5 roku = 3 semestry lub 2 lata = 4 semestry

• Wytwarzamy zaświadczenia do MKU, ZUS-u

• Nauka tylko w soboty!

ZS TECHNICZNYCH  
USTRON, ul. 3 Maja 15

- zajęcia na semestr wiosenny  
od 4.02.2003 r.

- w każdy wtorek w godz. 10.00 - 15.00

ZSO im. M. Kopernika  
CIESZYN, Plac Wolności 7b

- zajęcia na semestr wiosenny  
od 4.02.2003 r.

- w każdy wtorek w godz. 16.00 - 18.00

informacje telefoniczne: 0604 493 153, 0604 273 920, 814 54 44, 816 65 65

*„Nasza Trójmieść”* - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel.85-56-087 - woj. śląskie  
Adres strony internetowej Gminy Istebna: www.istebna.pl, adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: urzad.gminy@istebna.pl  
Redaguje Zespół w składzie: **Krystyna Rucka, Janusz Waszut, Elżbieta Legierska-Niewiadomska**  
Skład komputer. i druk: **INTERFON**, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel.(0-33) 85-10-543, fax (0-33) 85-11-643  
**Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada**